



## Первый созыв Марийский АССР Верховный Совет Советын Кокымшо Сессийжым созыватлыме нерген МАРИЙСКИЙ АССР ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ ПРЕЗИДИУМЫН У К А З Ш Е

Марийский Автономный Советский Социалистический Республика Верховный Советын Кокымшо Сессийжым 1939 ий 20 августышто, Йошкар-Олаш созыватлаш.

Марийский АССР Верховный Совет Президиумын председателже КАВАЛЕРОВ.

Марийский АССР Верховный Совет Президиумын секретарьже КУКИН.

1939 ий 7 август.

Йошкар-Ола, Совет-шамыч Порт.

## МЕСТНЫЙ СОВЕТЛАШКЕ САЙЛЫМАШЛАН ЯМДЫЛАЛТМАШТЕ АГИТАЦИОННО-МАССОВЫЙ ПАШАМ КУМДАН ШАРАШ

РСФСР Верховный Советын Кокымшо Сессийже РСФСР шемер-шамычын депутатыштын краевой, областной, окружной, районный, городской, сельский да поселковый Советлашкышт сайлыме нерген Положенийым утвердитлен. Шуышаш сайлымаш—пеш нугу политический кампания. 170 миллионан советский калык шкенжын эн сай представительже-шамычым, Ленин—Сталин партиялан преданный ең-шамычым государственный властын органлашкыже сайла. Тиде сайлымаш шемер-шамычым большевистский партия йыр еше утларак сплотитла; калыкын морально-политический единствожым, Кумышо Пятилетка планым темышаш верч кучедалаш ямде улмыжым умбакыжат нентгыдемда.

Шемер-шамычын депутатыштын местный Советлашкышт сайлымашлан образцово ямдылалташ—коммунистический партиянын ушанле да активный помощникше уло Ленино-Сталинский комсомолын почетный задачиже. Местный Советлашке сайлымашлан ямдылалташым молодежын да пүтнш шемерын производственный пашажым умбакыжат нолталаш дене сочетатлаш—комсомолын теве лозунгшо. Масса коклаште агитационный пашам кумдан шараш—комсомольский организационный шамыч ончылно кугу паша.

СССР Верховный Советын да союзный ден автономный республикасе Верховный Советлашке сайлымаште комсомол активно участвоватлен да кугу политический опытым налын. Верховный Советлашке сайлымаште политический агитационный турлб формажо шкенжыштым моткоч сайын оправдатлен. Тиде опытым шушаш кампанийыште использоватлен, чыла агитационно-массовый пашам кукшо идейно-политический уровень эртарыман.

Агитационный турлб формажым движениыш кон-

ден, СССР Сталинский Конституцийым, РСФСР Конституцийым да МАССР Конституцийым, шемер-шамычын депутатыштын местный Советлашкышт сайлым нерген Положенийым пүтнш шемер массылан комсомольский агитатор, пропагандист, активист-шамыч чарныде умылтарышаш улит.

Шушаш сайлымаште теве мо главный: местный Советлашке социалистический отечествен ушанле еңже - шамычым, мемнан великий партиялан да гениальный вождь Сталин йолташлан шкенжыштын преданностьыштым ончыктышо ең-шамычым сайлаш.

Шемер-шамычын депутатыштын краевой, областной, окружной, районный, городской, сельский да поселковый Советлашкышт сайлымаш комсомольский организационный-шамычлан серьезный политический экзамен леш. Тушто, кушто партийный организаций уке, комсомольский организационный-шамычын ответственностьыштын особенно кугу. Вет тыште чыла умылтарышаш паша дене да тыгак организационный паша дене комсомольский организационный-шамыч большевистский руководитлышаш умбакыжат нолталаш улит.

Агитационный пашаш сай комсомольце-шамычым выдвигатлыме, выйым правильно расстановитлыме шотышто ВЛКСМ организационный-шамычлан сайын шоналтыман. Избирательный комиссияште да избирательный участкылаште паша ышташлан эн сай ең-шамычым подбиратлаш партийный организационный-шамычлан комсомольский организационный-шамыч полшаш обязан улит.

Советлашке шушаш сайлымаш элыште массын политический активностышым еше утларак нолталеш, ВКП(б) XVIII съездын решение-шамычым шуктышаш верч социалистический соревнований утларак кумдан шарла, а масса коклаште сайын шындыме агитационный паша сайлымаште коммунист ден беспартийный-шамыч блокын сенымашыжым обеспечитла.



Йошкар-Олаше Марийский строительный трестын пашазыже-шамыч коклаште заемлан подпискым тунгалым первый кечыштыжак 59 тужем тенгеашым шарыме. Снимкыште: 2-шо строительный участкысе пашазыже-шамыч заемлан подписатлаштыт.

Фото С. Чуршукон.

## КУАНИН ПОДПИСАТЛАТ

Заем уполномоченный Бастратов йолташын Кумышо Пятилетка заем нерген колхозник-шамыч коклаште сайын умылтарышаш дене Йошкар кече колхозын члене-шамыч 3865 тенгеашлан подпискым ыштыш да 475 тенге оксам тунамак туленит.

„Дружба“ колхозышто 1290 тенгелан, Ленин лумеш колхозышто 1560 тенгелан, „Трудовик“ колхозышто 1450 тенгелан подписатлаштыт.

В. Загайнов

## КОК КЕЧЫШТЕ 2000 ТЕНГЕ

„Ушемнур“ колхозысо (У-Тор'ял район) колхозник ден колхозница-шамыч СССР СНК-ын Кумышо Пятилетка заемым (кокимшо ий выпуск) лумо нерген постановленийжым лудме-как у заемлан 1700 тенгеаш подпискым ыштыш.

Колхозын стахановецше 65 ияш Торошин Гаврил—шкенан пеледше родинан умбакыже пентгыдемаш-

кыже мыят шкемын уто средствам 25 тенгем пүэм, —манын подписной листеш подписатлыш.

Комсомолец агитатор Ф. Чулков йолташ, колхозын председателже В. С. Егшин да Якимова Нина йолташ-шамычын тыршымышт дене кок кечыште у заемлан подписка 2000 тенгеш шуын.

И. В. Егшин.

## ИК ТЫЛЗАШ ПАШАДАРЫМ ПУАТ

Марийский АССР Совнаркомысо пашазе ден служащий-шамыч Кумышо Пятилетка заемлан (кокимшо ий выпуск) дружны подпискым ыштыш. Нуно

чыланат ик тылзаш пашадарлан подпискым ыштеныт. Чылаже 19295 тенгелан подпискым ыштыме.

И. М. Александров.

## СОВЕТСКИЙ СОЮЗЫШТО

### ЭРГЫЖ-ШАМЫЧ ДЕК УНАЛЫКЕШ МИЕН

Ворошилов. Первый Отдельный Краснознаменный армейский истребительный авиационный полк истребителей МиГ-19. Нуно частьыште эн сай улшо орудийный расчетым составятлаш.

Тиде кечылаште Хасан ер дене японский самурай шамычым шалатымылан идалык темме пайремым пайремыш нунан ачат—колхозник Андрей Николаевич Михайленко миен. Частьыште митинг лийын. Командований да красноармеец-шамыч пламенный патриот—изак-шояк Михайленко ачатшым шокшын вап-лийныт.

### СОРЕВНОВАТЛАШ ТУНГАЛЫТ

Советский Союзын эн сай теннисистше-шамыч 18 августышто Ленинградш погынат. Куд кече жапыште нуно 1939 ийлан чемпион званием завоеватлышашлан соревноватлаш тунгалыт.



Снимкыште: Хасан ер дене лийше бойышто участвоватлыше, боевой да политический подготовкын отличникше, орудийный командирже, комсомолец В. А. Малышев. Японский захватчик-шамыч востареш кресталме жапыште героическим проявитлымылан Малышев йолташым Красное Знамя орденом дене наградитлыме.

### УКРАИНЫСЕ ШКОЛЬНИК- ШАМЫЧЫН СОРЕВНОВАНИЙЫШТ

ХАРЬКОВ. Кум кече жап Харьковский „Динамо“ стадионеш Украиньсе школьник-шамычын республиканский физкультурный соревнованийышт эртаралте. Тушто 300 утла школьник участвоватлен.

Соревнованийлаште украинский шуко у рекорд-шамычым (школьник-шамычлан) установитлыме. Киевский школьник Перлов 100 метран дистанцийым 11,5 секундышто куржын.

### ПОГРАНИЧНИК- ШАМЫЧЫН ВЕЛОПРОБЕГЫШТ

СВЕРДЛОВСК. 6 августышто Заозерная сопка—Западный граница велопробегыште участвоватлыше - шамыч Свердловскыш толын шуныт. Оласе шемер-шамыч нуным шокшын вап-лийныт. Велосипедист-шамыч пентгыдын каласышт, чот нуно Москвашке 18 августышто толын шуыт. Кызыт пробегым ончыктышо графикым 8 суткала ончылыт.

### ДВОРЕЦ СОВЕТОВ- ЛАН ЗАКАЗ

ДНЕПРОПЕТРОВСК. Молотов лумеш Днепропетровск завод Ленин статуялан пьедесталым ямдылаш заказым налын. Тудо Москваште Дворец Советовым увенчатла. Пьедесталын нелытше—3.600 тонна. Тыгак завод Дворецш главный вход секцийлан 23.600 тонна нелытан конструкциым ышташ тунгалеш.



Шемерын великий вождь да учитель, кучедалмаште социалистический госу- же Сталин йолташ, марксистско-ленин- дарствын рольжым да значенийжым са- ский теорийым разиватлен да ончыко ймырак осознатлаш, капиталистический наггаен, ВКП(б) XVIII с'ездыште шке окружений условийлаште социалисти- докладыштыже государство нерген во- ческий государствын задачжым осознат- обще, да особенно социалистический госу- лаш полшен. дарство нерген марксистско-ленинский Мемнан газетым лудшо-шамычын госу- ученийм у, высший ступеньш нблтен. дарство нерген вопрос дек кугу интерес- Сталин йолташ партийлан, да улоштылан лийын, редакций тиде тема советский калыккан коммунизм верч дене икмыняр беседым печетлаш шона.

## ГОСУДАРСТВЫН ЛИЙМЫЖЕ

Государствын сущность- шым умлашлан, тудын ку- зе лиймыже нерген палаш кӱлеш. Курымлашке шен- гек ончалына гын, ме убе- диталтына: государство эреак огыл лийын. Ен-ша- мыч тӱжем ий дене госу- дарство деч посна илент. Кунам айдеме айдемым угнетатлымаш лийын, угне- татлыме орудий улшо го- сударстват лийын. Угнетат- лымаш форма-шамыч ваш- талтыныт — государствнат форма-шамычше вашталты- ныт.

1919 ийын 11 июльшто Свердловский университе- тыште "Государство нер- ген" В. И. Ленинын лудмо лекцийштыже (Ленинын соч. ончо, том XXIV, стр. 362—377) читатель госу- дарствын лиймыже да раз- виватлалтмыжын всесто- ронний научный обоснова- нийжым муын кертеш.

Кунам да кузе госу- дарство лийын?

Первобытно-общинный строй годым государст- во уке ыле, да тудын кӱлеш- лыкшат лийын огыл. Тунам производствын орудийже да средствожо посна ен- шамычын огыл, а общинын собственностиштыжо ли- йыныт.

Айдеме-шамыч природын вийже дене, хищный жи- вотный дене да илашлан средством мумаште шке- тын кучедалын кертын огытыл, вет производствын орудийже да характерже пеш примитивный улты ыле.

Шужен колымо деч, хищ- ный животный але пошкы- до. община-шамыч деч ара- лалташлан ен-шамычлан пашам пырля ышташ логалын. Пырля нуно емы- жым погеныт, колым куче- ныт, охотыш коштыныт, жилищым ыштеныт, пырля нуно пошкудо община-ша- мычын нападенийшт деч шкеныштым араленыт.

Производствын средст- важлан да продуктлан общий труд да общий соб- ственность лийын, ты- геже эксплуатаций лийын огыл, эксплуататор да экс- плуатируемый-шамыч ли- йын огытыл, класс-шамы- чат лийын огытыл. Тыгеже подчиненийште кучашлан да пызырашлан иктат ли- йын огыл, садлан ни армий, ни тюрьма, ни карательный орган-шамыч кӱлын огы- тыл. Тунам государство уке ыле.

**Рабовладельческий обще- ство** годым айдем-шамычын илышшт йбршеш вес се- мын сложитлалтын. Рабо- владелец производствын средстважлан да тугак про- изводствын пашаенжылан — куллан оза лийын, ку- дым рабовладелец вольк

семян ужален, налын, пуш- тын кертын. Производство процессыште обществын чы- ла членже-шамычын общий да свободный трудыштат уже лийын огыл. Кул-ша- мычым принужда т л ы м е труд господствоватлаш тӱ- налын. Производствын сред- стважлан да продуктлан общий собственность ол- меш частный собственность лийын.

Общество враждебный класс-шамычлан шелалтын: рабовладелец-шамычлан да кул-шамычлан, эксплуати- руемый большинстволан да эксплуататорский меньшин- стволан, нуждалан да по- янлан, полноправныйлан да правдымылан. Нунын кок- лаште моткоч пӱсӱ классовый кучедалмаш тӱналын. Шкеныжын армийже дене тюрьма, карательный ор- ган-шамычше дене государ- ство лийын. Государство угнетатель - шамычын ин- тересышт аралашлан да угнетенный-шамычым пови- новенийште кучашлан ли- йын.

Тыге паша рабовладель- ческий строй годым ыле, тыгак **феодално-крепостни- ческий** строй годымат ыле, кунам господствующий класслан крепостник - по- мещик, феодал класс-ша- мыч улты ыле. Нуно тунам уже населенийн большин- ствомжым составлятыше крепостной кресаньык-ша- мычым моткоч чот эксплу- атироватленыт.

Кызытат чыла капитали- стический эллаште паша тыгак. Капиталист-шамыч — тиде эксплуататор, по- работитель-шамыч, тиде гос- подствующий класс. Капи- талистический эллаште па- шазе-шамыч тиде капита- лын правдыме кулжо-ша- мыч. Капитализм годым кресаньык-шамычат тыгак эксплуатироватлаштыныт; ка- питалистический общест- выште нунылан-йорлыкык, шужынам, разоритлалт- маш, колымаш.

Капиталист-шамыч ден пашазе-шамыч коклаште моткоч пӱсӱ классовый ку- чедалмаш каен шога. Кре-

саньык-шамыч пашазе-ша- мычын вуйлатымышт почеш шкеныштын угнетательышт ваштареш кучедалыт.

Капиталистический го- сударствыласе власть-ша- мычын орудийышт пашазе- шамычым да чыла шемер калыкым чудовищный сви- репость дене подавлятлат. Тюрьма, жандармерий, тай- ный полиций, вӱран фаши- стский террор, виселица- шамыч, луйкалымаш мот- коч чот действоватлат.

Ятыр государствлаште буржуазий шкенжын сла- бостьшым да угнетенный- шамычым буржуазный де- мократийын тошто метод- шо-шамыч дене сорлыкыш- то кучаш лийдым чув- ствоватлен, фашизм дек, изуверство, насилие, вӱран террор, культура пытары- маш фашистский метод-ша- мычыш переходитлен. Но фашизм орышо семен кеч кузе толаша гынат, садак шӱшӱ капитализм тудо арален коден ок керт. Фаши- стский государство тугак пытаралтеш, кузе изи куч- ка паразит-шамыч кидыште угнетений орудийлан слу- житлыше кеч могай госу- дарство пытаралтын.

Государствын сущность- шым умылашлан Сталин йолташын тидын нерген XVIII партс'ездыште ойлы- мыжым шарналташ кӱлеш.

Сталин йолташ ончыктен, что эксплуататор - шамыч государствын тудын внут- ренний (главный) — эксплуа- тироватлалтше большинст- вом сорлыкышто, подчине- нийыште кучаш функцийже ден пырля але эше вес функций — внешний (главный) огыл) уло — моло госу- дарство-шамычын террито- рийышт счетеш шкеныжын, господствующий классын территорийжым кумдан- даш, але шке государствын территорийжым вес госу- дарство-шамыч могырым нападатыме деч аралаш. "Тыге паша, — Сталин йол- таш ойлен, — рабовладель- ческий строй ден феодал- изм годым ыле. Тыгак ка- питализм годым паша шога".

И. Киришкин.

### ВЛКСМ ОРГАНИЗАЦИЙЫН ПАШАЖЫМ САЕМДЫМАН

Комсомолец-шамыч не- союзный молодежым, кол- хозник-шамычым паша ыш- тымаште вӱден кайшаш, пашаште примерым ончык- тышаш улты. Но "У Нольо" колхоз пеленсе (Куженер район) первичный комсо- мольский организаций (сек- ретарь Петров) тиде пашам йбршеш монден.

Комсомолец-шамыч кок- лаште дисциплина лужкы- до. Комсомолец Якимов Степан колхоз деч брдыш-

тӱ коштеш. Комсомолка Каменщикова библиотекарь улам манын тӱредашат ок лек да библиотекарьланат пашам ыштымым чарнен.

Колхозышто культурно- массовый паша ок ышталт. Садланак колхозышто уржа тӱредшаш пельж наре утла уло.

Куженер райкомоллан тиде комсомольский орга- низацийым кызытак йол умбак шогалтыман.

П. Поликарпов.



ОГПУ лӱмеш колхозын (Йошкар-Ола район) стахановкаже-шамыч — М. В. Мухина ден А. П. Барабанова тӱредмаште паша нормым эреак 185 процентлан темат. Фото С. Чуршукон.

### КОМСОМОЛЕЦ-ШАМЫЧЫН САЙ ПОКАЗАТЕЛЬШЫ

Уржам тӱредаш тӱнал- рева, А. Козырева тыгак па- мын первой кечылаштыжак ме кумда колхозный мас- сым социалистический со- ревнований ден авалтышна. Чыла комсомолец, комсо- молка, несоюзный моло- дежь соревнованийыш уш- нен пашам вийн ышташ тӱналыч.

Теве Е. Кукарова, М. Ко- зырева паша нормым утыж дене темен шогаш налме обязательствыштым честь дене шуктат. Кечылан 150—120 процент — нунын пока- зательышт.

Тыгай сай примерым мем- нан колхозышто лу дене ончыкташ лиеш. В. Козы-

рева, А. Козырева тыгак па- ша нормым утыж дене 178—210 процентлан темат. Кол- хозница Полякова нормым 200 гыч 250 процент марте тема.

Пашам стахановски ыш- тыме дене пырля ме мас- совый пашамат ыштена. Ончыл колхозласе стаха- новец-шамычын опытышт нерген газетла гыч тӱрлӱ статьям лудедена. Междуна- родный положений нерген умылтарен шогена.

М. Козырева,

"Родина" колхоз (Ронто район) первичный комсомольский орга- низацийын секретарьже.

### НОРМЫМ ЭРТАРЕН ТЕМАТ

Уржам тӱредмаште "Окаш" колхозышто (Ку- женер район) колхозник ден колхозница-шамыч Д. Т. Кошкина, А. К. Зверева, А. Глушкова 0,15 га олмеш, 0,19 га гыч тӱредыныт. Кытлам пидмаште А. А. Горохова, М. Кошкина, Д. Т. Кошкин, А. К. Зве- рева паша нормым 135 процентлан теменят.

Машина дене тӱредмаште Блинов Феоктист, Кошкин Федор, Новиков Михаил

паша нормым эреак 100—130 процентлан темен шогат.

А. Кошкин.

Тыгак "Новый ключ" кол- хозышто (Ронто район) кол- хозник ден колхозница-ша- мыч — А. С. Петухова, А. Е. Волкова, Т. Петухова, да молат кид дене тӱред- маште паша нормым 150 процентлан темен шогат.

Паша жаплан колхозыш- то йоча яслым организо- ватыме.

В. Загайнов.

### 540 КЫЛТА МАРТЕ ПИДЫТ

Социалистический сорев- нований пашан успешным решатла. Тидым "Уш- нымаш" колхозын (Морко район) колхозникишт пеш раш палат, садланак чы- ла пашамат соревноватлен ыштаат. Комсомолка-шамыч Михайлова Лиза ден Ни- колаева Тоня вӱш, сорев- новатлен 350 олмеш 490—

540 кылтам пидыт. Тыге кечаш паша норма эреак 143—155 процентлан темат- теш.

Михайлова ден Николае- ва йолташ-шамыч каныме жапыште колхозник-шамыч- лан газетым йукий лудым умылтарат.

С. Кузнецов.

### Колхозник-шамыч куанен лудыт

Соколов Иван Ильичын бригадыштыже тӱредме жа- пыште каже кечын боевой листовка лектын шоген. Ти- де боевой листовка пашаш- те стахановец-шамычын па- ша опытыштым, пашаште йогыланыше, пашаш лекты-

дыме ен-шамычым ончык- тен. Листовкым лумкаште инициативым комсомолец- шамыч проявитленыт. Лис- товка лумкаш колхозник- шамычлан пеш келшен.

В. Рожкин.

Йошкар Урем" колхоз, Пекту- бай район.

### 15 тонна силос

Шукерте огыл "У кор- но" колхоз (Шернур район) 15 тонна силосым опыш. Колхозын фермысе вольк-

шо-шамыч корма дене тӱ- рыс обеспечитлалтыт.

И. П. Соломин.



## ЛИТЕРАТУРНЫЙ СТРАНИЦА

## ВУЧЫМАШ

Молан, от лек мо, Нина, таче  
Тура вуд серыш вашляш?  
Ала тылат ок келше каче,  
Самаан от шоно тыш толаш?  
Вуд серыш—кушко шогалям да  
Вуд толкын модным ончалам;  
Вуд толкын модным мый ужам да  
Шум вургыж тыйым вучалам.  
Кайдалге тенгыз гай каваште  
Йулен волгалтыт шудыр-влак.  
Пеш писе йогын вуд умбаке  
Той умылкаштым йоктарат.  
Пеш тымык, тымык сай игече,  
Тенгечсе гаяк умыр кас.  
Чон йораталын нимо дечын  
Вучем мый тыйым вашляш!  
**В. РОЖКИН.**

Кадам, июль, 1939 ий.

## ЛИРИКА

Кажне часын улына ме яде,  
Шем тушман  
Пижше велэ тек.  
Жап шуэш,—шочмо эл мланде  
Каласа:  
— Походьш лек!  
— Ужатам,—  
Манам тылат мый,  
Мом тунам тый пелештет?  
Эндалят дыр, шупшалат дыр,  
Да иктаж мом полеклет.  
Полеклет гын, шовычетым  
Турлыманым полекла.  
Пелештет гын,—шум оетим  
Наггаем костенечла.  
Мый бойлаште эмганем гын,  
Шовычет ден чот пидам.  
Адакат торштен кынелын  
Шем тушман умбак куржам.  
**Анатолий БИК.**

1939 ий, июль. Горький.

## ШЕМШЫДАН ПАСУ

Кенже годым тый ош нурым ужннат мо,  
Мамык семын оваралын ошын койын  
пеледеш,  
Пешак сыне шемшыданым пеледатме,  
Муй пуш семын тамлын-тамлын  
упшалтеш.  
Тыгай годым шарнем мые устел торым—  
Йошкаргалын куйшо тамле ош мелнам,  
Шемшыданым солен шогышо моторым,  
Мотор шурным лүшкыкталше мландынам.  
**ОСМИН ИВАН.**

## ЙОШКЫН

Сур пуракым тургыктен,  
Урем корно дене  
Тарантас кудал волен  
Ик кенже кастене.  
Ямшык олмышто шинча  
Койышланыл каче,  
Эркин воштылын онча  
Картуз нер йумачын.  
А плетенкышто шинча  
Вачыжым тарватыл  
Шонго рывыж гай коча,  
А воктенже—вате...  
Теве имне савыриал  
Пурыш ик капкашке.  
Кинде шувышым нумал—  
Чыланат омсашке.  
Молан толмым палымек  
Уло еш кожганыш.  
Толшо-влак кочмек-йумек  
Пашаштлан тарванышт.  
Туларта тулар марий,  
Туларта тулаче:  
„Айда подыл, Варварий,  
Уда огыл каче“.  
— „Уда огыл качыдат  
Сынже-кунжо чапле.  
Только молан удыр-влак  
Тудым огыт жапле?  
Только молан нигедеч  
Шында кушко шкенжым?  
Ом кай, ом кай койшыж  
верч,  
Ом шогаж воктенже“.  
Чевегра тулар марий,  
Чевегра тулаче.  
Онча шыргыж Варварий,  
Вуйым сагыш каче.  
Вожылмеке мом ойлаш:  
„Сайын кодса таче...“  
Ынде вигак вес капкаш  
Савыраде каче.  
Уна семын адакат  
Вашлялыт нуным.

Коктынат пеш тулартат.  
Только муйт ли куным?  
„Уда огыл качына,  
Йыр печан оралте.  
Айда подыл, Тачана,  
Шуко ит сбрвалте“.  
Рүза вуйжым Тачана,  
Аракам шукале,  
Раш ончале тусленак,  
Вот ойлаш тунале:  
„Единоличник качыда...  
Да коштан тугае.  
Кеч кузе те темлыза  
Мый тудлан ом кае.  
Мыйын уло йолташем,  
Тракторист-ударник.  
Мом тудлан каласымем  
Але ялт ом шарне?“  
Колышталыч йышт гына  
Ачаж ден аваже.  
Шерылтен пондаш тупкам  
Пелешта ачаже:  
„Кб гын йолдырге коштеш  
Уремла воктене,  
Кб паша дечын шылеш  
Турло амал дене,  
Тыгай еным нигунам  
Мый ом ыште венгым.  
Лийже венге куатан,  
Моктышаш айдеме.“  
Тиде ойлымо шентгечын  
Шылын лектын каче.  
А почешышт тарванат  
Тулар ден тулаче.  
Лывыжген тулар марий,  
Лывыжген тулаче.  
Нимомат ышташ ок лий—  
Кумыл уло качын.  
Кодыт ял-влак шентелан,  
Икте почеш весе.  
Ох! Пелашым тыгайлан  
Муаш пешак йбсб.  
**КАЗАКОВ МИКЛАЙ.**  
Июль, 1939 ий.

## КИТАЯНКА

Ял умбак кузен эгер гыч  
Ош чал тутыра,  
Уло ялым шовыр денже  
Иктыш пүтыра.  
Эр южеш нерен пушенте,  
Агытан мурен.  
Самурай отрядше дене  
Ялышке пурен...  
Вик кузен пожарын тулже:  
Вольык, сурт йулат...  
Иыр пурген винтовкын дулжо  
Тулым ег умбак...  
Пого верч толеныт клатым,  
Йуныт аракам.  
Мыскыленит удыр-ватим,  
Лупш „вучкен“ йочам.  
Требытленит партизаным  
Кидыш кучыкташ...  
Лектын ончык китаянка  
Кудло кум нияш:  
„Самурай-влак! Мыйын эргым  
Кокыт партизан.  
Моктанем мый—нуно элым  
Улыт сай ушан.  
Тиде шакше пашаланда  
Учым сай шуктат.  
Тендан дечын уло мландым  
Йбршын эрыктат!...“  
Китаянка эркин йбрлын,  
Он гыч вур чымен...  
Партизан отрядыш ял гыч  
Угыч вий ушнен...  
\* \* \*

Кечывал шушаш жап годым  
Самурай вашеш,  
Партизан отрядше толын,  
Шалатен йбршеш...  
**М. Н. БОЛЬШАКОВ.**  
Йошкар-Ола, июль, 1939 ий.

## ЧАСТУШКА-ШАМЫЧ

Чевегра мбрын ош пеледышже  
Кызытат уло шинчаштем,  
Стахановка йолташемже  
Кызытат уло ушыштем.  
\* \* \*

Мемнан чодра пеш мундырб,  
Ужар вуйжо вел коеш.  
Мемнан йолташ пеш мундырб,  
Сай саламже вел толеш.  
\* \* \*

Ломбо пеледыш пеледеш,  
Ошын койын пеледеш.  
Колхозникын илышыже,  
Кажне кечын улангеш.

## ГЕОРГИИ ЕФРУШ

## АЧА - АВА

(ОЙЛЫМАШ)

Румбалгаш туналеш ма,  
уке ма, колхоз ял угычын  
шожалтеш. Кечывалым па-  
сушто трактор але тured-  
ме машина мугырен гын,  
кастене малаш вочшо ялым  
ший йукан гармонь чыгыла.  
Удыр-шамычын вичкыж  
турвышт гыч ныжылге му-  
ро йога, коремыш, пасуш,  
чодрашке вошт шергыл-  
теш... Тунам рвезе-шамы-  
чын койышланен воштыл-  
мышт чонетым тарвата. Ту-  
нам ерыште, я купышто  
онжым шарен, йывыртен  
воштылшо жаван йукшат  
онгайсырын ок шокто. Пуй-  
то тудат воштылеш, пуйто  
тудат куанен модеш. Мом  
ыштет, кенже!

Вот тыгеак, ик тымык  
кастене, Вачий Йыван кап-  
ка ончылысо кугу куэ  
йымалне, ятыр йуд лий-  
мешке удыр-каче-шамыч  
юарлышт. Вара семын  
южышт монго ошкылыч,  
южышт тузакак кодыч, а  
к мынар парже шке уж-

мо-колмыштым, ойыштым  
вашталтылаш пел могы-  
рыш корангыч. Пел могыр  
гыч ончышт коштышлан  
кас илыш моткоч сбралэ!  
Тудо ужеш: тыштат пара,  
туштат пара,—шупшык се-  
мын вычмалтат. Мом ку-  
тырат—кб пала?

Теве мемнан Ану ден  
Чалыш Сакарт шангысе-  
как окна йумалне шинчыл-  
тыт. Нуно таче велэ огыл,  
ынде кок кенже яра касыш-  
тым ты окна йумалан эр-  
тарат. Турлыжат лийын,  
турлыжат эртен. Ты окна  
йумалне Чалыш Сакар ик  
гана велэ огыл, шудб гана  
товатлен дыр:

— Ану, мый тый дечет  
молым марлан ом нал, мо-  
лым иктымат йбртен ом  
керт.

— Но Сакарын тиде мутшо  
шкенжын кбрб сонымыж  
деч кугун торлен шоген.  
Анум тудо умасе деч ва-

ра вес семын, йуштын он-  
ча. Коклан вашлиймыж го-  
дымат тужвал кумылжо  
дене гына пелешта. Ты кок  
ий жапыште тудо ятыр  
удыр деке пернылын. Шу-  
ко удырлан тудо шудб па-  
чашан товат мутшым лу-  
ген, а шояк умылан шин-  
чаже эре вес могырыш он-  
чен, эре у тамым кычалын.

Сакар йуашат, кулеш  
огылым ыштылашат йбра-  
та. Коло кок ийыш тош-  
калын гынат, колхозышто  
тудо пужалтмеш пашам  
ыштен огыл. Каньыле, вийш  
пашам велэ йбртен. Код-  
шо ий шыжым рабфакыш  
пураш тбчен кошто,—шот  
ыш лий. А йолташыже-ша-  
мыч испытанийым сенеген,  
кызытат тунемат. Тудо  
кок тылзе гыч куржын.  
Кум тылзе наре брдышто  
коштын-коштынат, а да к  
ялыш пбртылын. Ялыште  
тудым моктышо уке, вур-  
сышо шуко. Удыр-шамы-  
чат туддечын йукшаш ту-  
налыч. Тудын шоякшылан  
ушаныше шагал.

Теве ынде тудо кылме  
чонжым Ану ончылан ыры-  
ктынеже. Але марте, чынак,

Ану тудым йбртен, мут-  
шыланат ушанен. Но кы-  
зыт тиде чыла ваштал-  
тын.

— Сакар, шойыштметым  
кудалте. Мыйым тый ик  
гана ондаленат, ончыкшым  
ок логал. Мый кызыт муш-  
кыран улам... — вигак ка-  
ласен Ану.

Сакар яканаште ошем  
кайыш. Тудын капше муч-  
ко йуштын-шокшын чучын  
колтыш. Ятыр мартен пе-  
лештенат ыш керт.

— Шойыштат вет, Ану?  
— Шо ышташ мыйын чо-  
нем ок тошт. Тидым тый  
ыштет.

Тыге кок рвезе чон кок  
турло нелылыкым нумалын  
ойырленят.

Сакарын чонжо эре вур-  
гыжын. Тудын шояк ушы-  
жо турлымат шонен:

— Тиде мый денем ли-  
йын огыл дыр... Но марлан  
налаш гын, калык вошты-  
леш. Анум мый пешыже  
омат йбрте. Кузе ышташ?  
Ом нал лучо.

Сакар иктым шонен муын.  
Тиде шонымыжым тудо  
Анулан каласаш шонен

коштын. Ик кастене, Ану  
ачаж ден аваже укешт го-  
дым, Сакар Ану деке пу-  
рен да тыгеракын пүтыр-  
калаш туналын:

— Ану, вот мый мом но-  
нем. Тыйын эше изи... кок-  
кум тылзаш велэ... тудым  
иктаж йбн дене пытараж  
кулеш. Тыгеже гын пырля  
ушнатат лиеш ыле, онгай-  
рак ыле...

Тунам Анулан Сакар ни-  
гунам уждымо шакше ай-  
демыла чучын, уло могыр-  
жо чытырналт каен.

— Тый лек мый дечем,  
лек, шакше пий!.. Мый  
тланет марлан нигунам ом  
кай, ит вучо! Тый мом ой-  
лышыч, шарнет?.. Мый ни-  
гунам тыге ом ыште. Тудо  
шочеш, а тыйын, шуко  
чон, ача лиймет огеш шу  
гын, огешат кул. Тудым  
ачаже—илыш, тачысе ылыш  
лиеш. А тый — тептердыме  
ача. Тый от пале — могай  
шерге лум ача ден авал...  
Сакар, кае, мыйын шумем  
курымешлан тый дечет йук-  
шыш...

Анун шочын аза, шочын  
мотор гына эрге.





Поволжский Лесотехнический институтын студентше-шамыч чодра ден сплав союзын дом отдыкшытже канат.

Снимкыште (шолла гыч пурлашке): В. С. Родионов—4 курсын студентше, институтын тунем пытарыше да дипломм отличола защищатлыше М. И. Ионачев ден В. П. Севрюгин йолташ-шамыч. Фото А. Овечкиных.

## ВЕЧЕРНИЙ СРЕДНИЙ ШКОЛЛАН ПОЛЫШ КҮЛЕШ

Умаште Йошкар-Оласе вечерний средний школа кугу успехыш шуын ыле. Преподавательский состав пашам начар огыл ыштен. Школышто 122 ег тунемын. Нунын кокла гыч 73 тунемшым вес класслашке переводитлыме, 34 тунемшым шыже испытанийлан кодымо. Первый выпуск лийын. 10-шо классым 9 тунемше гыч 7 ег хорошолан сдатлен. Ходинская 10-шо классым чыла предмет денат отлично сдатлен сай аттестатм налын, тений Поволжский лесотехнический институтын тунемаш пурен. 7-ше классым 11 гыч 9 тунемше сай сдатлен. Захарова ден Гавринова чыла предмет денат отличола сдатлен. Тений нуно 8-ше классыште тунемаш тунгалыт.

Вечерний средний школы кызытсе положенийжым ончалаш гын, паша пеш начар. Горono 15 июль-ланак помещением пуаш лийын ыле, но але мартеат помещений уке. Тыгак преподавательский состав ок сите. Старший класслаште але марте ик предмет де-иат преподаватель ситышын уке. Горono вуйлатыше За-

матин йолташ школа директор Распопин йолташын йодмышлан эре обещанийым гына пуа.

Школышто тений 2 подготовительный, кум пятый, кокыт гыч 6-й, 7-й, 8-й класс-шамыч да икте гыч 9-й ден 10-й класс-шамыч лийыт. Тунемаш чылаже 250 егым утла налаш күлеш. Але марте 150 заявлений гына пурен.

Учебный принадлежность пеш шагал. Лачак 1500 те-геаш математический прибор-шамыч гына улыт. Учебник йоршеш уке.

20 август гыч испытаний, 1 сентябрь гыч занятий тунгалеш. Тунемаш тунгалмеш жап кугун кодын огыл. Вечерний средний школы пашаштыже Горonoлан, ВЛКСМ ГК-лан серъезный полишым пуашышт күлеш. Школым тыгай положенийеш кодаш ок лий.

Иг. Рожкин.

## АКСОМатов комсомолец лұым ок оправдатле

„Волгенче“ колхозын (Йошкар-Ола район) председателжылан комсомолец Аксоматов Владимир сайлышт. Колхозник-шамыч Аксоматов комсомолец, мемнан колхозым сайын вуйлаташ тунгалеш шонышт. Аксоматов колхозник-шамычын доверийыштым ок оправдатле, тудын колхозшо шентелне шудырна. Аксоматов йуаш тунгалын, „Ильян кече“, моло религиозный пайремышкат колхоз имне дене йуаш куда-лыштеш. Кызыт уборка жамыште колхозник-шамыч ласушто пашам ыштат, а Аксоматов арака дене тос лийын. Н. Очетов.

Маргосиздатын 1-й типографийже пелен 1930 ийыштак МОПР ячейка организаватлалтын. Тиде кужу жапыште пеш кугу пашам ышташ лиеш ыле. Но але марте МОПР ячейкын председателжыт уке, ячейка бюрон членыштат нимом огыл ыште, лач членский взносым погымо дене гына успокаиватлалтын, да тудыжат пел ий ден да мойн ок погалт.

Мемнан родинан шемерже шамыч кажне кечын международный событий-шамычым кугу вниманий дене эскерат. Газета-шамычым почын, мемнан советский молодежь да чыла шемер-шамыч Китайын героический калыкшын фашистский захватчик-шамыч ваштареш мужественно кучедалмышт нерген, зарубежный элласе шемер-шамычын илышышт нерген у да у информацийым кычалыт, лудыт.

Типографийысе МОПР

## 47 ДИРЕКТИВЫН ИСТОРИЙЖЕ

Ончычем чевер тубитей-кым упшалше ег велосипед дене содор гына кудал эртыш. Тиде ВЛКСМ Мари-Турек райкомын пашаенже Семен Кузьмич Александров ыле. Олорский ял совет колхозласе первичный комсомольский организаци-ла гыч М-Турекышке портылеш. ВЛКСМ Мари-Турек райком пашаен-шамыч первичный организацилаште чучкыдын лийыт манын семейнем шоналтышым.

Нунын кудалыштыме почеш паша результатыштым ончалына. Александров 25-июлышто Олорский ял совет „Палантай“ колхоз пеленсе первичный комсомольский организациышкат пурен лектын, секретарь Порфирьев денат 20 минут наре кутырен. „Палантай“ колхоз пеленсе комсомольский организациыште положений могай вара? Колхозышто 15 утла комсомолыш пураш шонышо молодежь уло. Нуным комсомолышко шупшамш уке. Теве Порфирьев Ямет 1937 ий 24 ноябрьыште комсомолыш пураш йодмашым пуэн улмаш, таче мартеат пуртым огыл. Тыгак Очев Эвакинын 1938 ий 30 августышто пумы йодмашыже ончалтде кия. 1939 ийыште ик егымат комсомолыш пуртым огыл. Комсомольский организациыш куммо олмеш, шагалемеш велз. Комсомол организациыш списокшо почеш 10 комсомолец шотлалтеш. Фактически 6 комсомолец гына уло Очев Кугерге—Ленинградш дорожный строительствыш вербоватлалтын каен, а учет гыч снимаялтын огыл. Романов Алексей Парангыште служитла, учетный картыкыже делаште кия. Леонтьев Николай—Нартассыште шофер-

лан пашам ышта. Ямаев Алексеят пашам брдышт ышта. А комсомолец Леонтьев Владимир 6 тылзе ончычак окса подделке ыштымылан судитлалтын. Тудым алят комсомолецлан шотлат, комсомольский погынымашеш тудын преступлений пашажым ончен налме огыл.

Улшо комсомолец-шамычат колхозышто нимогай пашам огыл ыште. Колхоз вуйлатыме пашаште ик комсомолецат уке, комсомолец-шамыч стахановец радамаште огытыл. 1939 ийыште комсомольский погынымаш икана гына лийын. ВЛКСМ ЦК VIII пленумын решенийжым общий погынымашеш лончылымо огыл. Ик комсомолецат тиде решенийм огеш шинче. Комсомольский организациыш уло гынат, „Палантай“ колхозышто политико-массовый паша ок ыштат. Пырдыж газета 1939 ийыште кок номер велз лектын.

Комсомольский организациыш секретарьже але рвезе, 1939 ий апрель тылзе гыч гына секретарьлан сайлыме. Райком ол пленумын членже. Пленум членлан сайлымекат тудлан полиш пеш чот лийман ыле, но Мари-Турек райкомын пашаенгышт, первояк секретарь Кошкин, Фоминых практически полшышаш олмеш, первичный комсомольский организацилаш турло отношений, циркуляр колташ велз пеш йоратат. Санденак вет „Палантай“ комсомольский организациыш 1939 ийыште 47 директивный циркуляр миен, а паша верже гычат тарванен огыл. Мари-Турек райкомлан ончычак шке пашажым VIII пленум решенийже основеш перестроитлыман. М. Яныш.



Институтлаште приемный испытаний тунгалын.

Снимкыште: комсомолец А. В. Видякин йолташ М. Горький аумеш Поволжский Лесотехнический институтын тунемаш пурашаш химий дене приемный испытанийм эртымже годым. Фото А. Овечкиных.

## Массовый паша самотекушто

Талшер лудмо порт (Ронго район) ялыште массово-политический пашам ыштен шогымаште кугу рольым модпашыжым але мартеат умлен шуктен огыл. Избач Царегородцев Иван нимогай культурно-просветительный пашамат огеш ыште. Лудмо порт пелен кружок-шамычым огыл организаватле, кунар улыжат шаланен пытен. Тиде пашам угыш тунгалаш нерген иктат шоналтенат огыл.

Лудмо портын инициативыже дене колхозный масса коклаште партий дз правительствын решенийжешамычым, международный положений нерген умылтарен шогыман ыле. Тиде нерген иктат огеш заботитле.

Лудмо порт шке йырже комсомольский активым организаватлен моштен огыл, паша планжат уке. Тений тиде лудмо портышто январь гыч тунгалын июль тылзе марте 5 избач васталтын. Ронго кадрым воспитатлыме пашаште нимомат огеш ыште, избачлан комверештын тудым колтылеш. В. Загайнов.

## ИНИЦИАТИВНЫЙ ИЗБАЧ

Шиньша ял совет пеленсе (Морко район) лудмо портын вуйлатышыже Изергин йолташ эреак колхозник-шамыч коклаште лиедат. Бригадылаште тудо чтец-шамычлан полшен шога. Нунын пашаштым организаватла, паша планым ышташ полша.

Изергин йолташын инициативыже дене „Ушнымаш“ колхозышто да моло верзат пасулаште пырдыж газета лукталтеш. Газетлаште колхозник-шамычын пашаштараш ончыкталтеш, критика ден самокритика кумдан шарыме.

С. Кузнецов.

Врид. отв. редактора—Я. И. МАЛИНОВ.

## МОПР ЯЧЕЙКЫМ МОНДЕНЫТ

ячейка мом вара ышта? Фашистский элласе антифашистский молодежьын илышыже да кучедалмашыже нерген, коммунистический секций-шамычын да коммунистический Интернационалын пашашт нерген 1939 ий тунгалыш гыч таче кече марте ик докладат, лекцият, беседат лийын огыл. Тиде тема дене радио дене лекций-шамыч ятыр лиедат, но МОПР ячейка радио колыштмашым ик ганат организаватлен огыл.

ВЛКСМ комитет нимогай полишым ок пу. Комитет секретарь Е. Антонова йолташ—„мемнан шкенанат паша утымеш“—манын кош-теш, а ончет гын, ВЛКСМ комитетшат нимогай пашам ок ыште.

МОПР ячейка бюрон членже Киршина йолташ—„мемнан вашке получка лиеш, вара тунам 1939 ийлан членский взносым турьсек поген пытарем“—манеш.

Но тидын дене МОПР ячейка ончылымо шогышо паша чыла ыштатеш мо? Уке. Лекций, беседа, доклад-шамычым организаватлаш, тушто международный положений нерген сайын умылтараш күлеш.

МОПР-ын ятыр ячейкыжешамыч фашистский тюрьмаласе политзаключенный-шамыч дене кылым кучат, нунулан письмам возат. Тидым типографий пеленсе мопровский организациыштен кертеш ыле, лач желаний гына күлеш.

ВЛКСМ комитетлан МОПР ячейкын пашаштыже конкретный полишым пуэн шогыман, тудын пашажым саемден, интернационально-воспитательный пашам вияндаш, конкретно руководитлен шога—тиде типографий пеленсе комсомольский организациыш ончылымо шогышо ик тун задача.

Ондре Васюк.